



## To the press

**«Heimspiel 2012» – Art from AR, AI, SG, TG, FL and Vorarlberg  
15 December 2012 – 24 February 2013**

Friday, 14 December 2012

### **Press preview and opening**

10.00 a.m. Press preview at Kunstmuseum St. Gallen  
11.30 a.m. Press preview at Kunst Halle Sankt Gallen  
6.00 p.m. Opening at Kunstmuseum St. Gallen  
7.30 p.m. Opening at Kunst Halle Sankt Gallen  
from 9 p.m. Kunstraum Nextex: Documentation and art pinball  
from 9 p.m. Party at Palace: Mitsutek (abbruchhaus.net),  
Justus Köhncke live (Kompakt)

The exhibition «Heimspiel» ('home match') takes place every three years and presents regional art at the institutions Kunst Halle Sankt Gallen, Kunstmuseum and the project space Nextex. Organized by the canton of St. Gallen with the support of the cantons Appenzell Ausserrhoden, Appenzell Innerrhoden, Thurgau, the Principality of Liechtenstein and the federal state of Vorarlberg (Austria), it presents and supports contemporary art in a comprehensive and vivid exhibition. From more than 400 applications the jury decided on 53 artists of whom the following are presenting their works at Kunst Halle Sankt Gallen: **Franz Amann, David Berweger, Beni Bischof, Ernst Bonda, Katalin Deér, Monica Germann Daniel Lorenzi, Rolf Graf, Alexander Hahn, Stefan Inauen, Aurelio Kopainig, Dominique Lämmli, Manon, Markus Müller, Caro Niederer, Johanna Nissen-Grosser, Patrick Rohner, Valentina Stieger, Peter Stoffel, Sebastian Stadler, U5.** At the Kunstmuseum the works of the following artists will be shown: **Roland Adlassnigg, Ingmar Alge, Joëlle Allet, Ruben Aubrecht, Dieter Berke, Zora Berweger, André Bless, Michael Bodenmann, Richard Bösch, Urs Eberle, Othmar Eder, Jon Etter, Marbod Fritsch, Marcus Geiger, Christoph Getzner Markus Getzner, Alex Hanimann, Barbara Hee, Thomas Hoor, huber.huber, Peter Kamm, Eric Lanz, Lutz&Guggisberg, Yves Mettler, Marianne Rinderknecht, Ilona Ruegg, Kilian Rüthemann, Christoph Rütimann, Karin Schwarzbek, Hans Schweizer, Francisco Sierra, Bernard Tagwerker, Costa Vece, Christian Vetter.**

All of the submitted documentation is accessible at the project space Nextex – the exhibition space by the professional association Visarte – as part of the exhibition design by Küng Caputo. This enables visitors to see all the applications and to retrace the work of the jury, composed of the external art experts Claudio Moser, artist Geneva, Winfried Nussbaumüller, curator Kunsthaus Bregenz, and Nadia Schneider, curator Zurich. With a pinball machine and a lottery game the project space further adds an appropriate playful note and a reference to the interaction of dexterity and chance. A broad supporting program accompanies the exhibition. More information: [www.heimspiel.tv](http://www.heimspiel.tv)

Admission to the exhibition «Heimspiel 2012» is free.

**Events and educational program  
at Kunst Halle Sankt Gallen:**

**Guided tours**

Tuesday, 18 December 2012, 6.30 p.m.  
Tuesday, 15 January 2013, 6.30 p.m.  
Sunday, 20 January 2013, 1 p.m.  
Sunday, 3 February 2013, 1 p.m.

**Closing event**

Sunday, 24 February 2013, 3 p.m.

**Workshops for school classes**

From 7 until 23 January and from 4 until 20 February 2013 we are offering workshops at the exhibition free of charge for the cantons of St.Gallen, Thurgau, Appenzell Ausserrhoden and Appenzell Innerrhoden.  
More information: [www.k9000.ch](http://www.k9000.ch) (Art Education/Workshops for Schools).

**High-resolution images will be available from 14 December in the press kit on our website [www.k9000.ch](http://www.k9000.ch) (Information/Press) and on [www.heimspiel.tv](http://www.heimspiel.tv). For further questions please contact Giovanni Carmine ([carmine@k9000.ch](mailto:carmine@k9000.ch)) or Maren Brauner ([brauner@k9000.ch](mailto:brauner@k9000.ch)).**

The Kunst Halle Sankt Gallen is supported by St. Gallen City Council, Kulturförderung Kanton St.Gallen, Swisslos, Migros-Kulturprozent, Kulturförderung Appenzell Ausserrhoden, Martel AG, St. Galler Tagblatt. The educational programme is made possible by Raiffeisen.

Kunst Halle Sankt Gallen  
Davidstrasse 40  
CH-9000 St. Gallen  
Tel: +41 (0)71 222 10 14  
Fax: +41 (0)71 222 12 76  
[info@k9000.ch](mailto:info@k9000.ch)  
[www.k9000.ch](http://www.k9000.ch)

Opening times:  
Tuesday to Friday 12 noon–6 p.m.  
Saturday and Sunday 11 a.m.–5p.m.